**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Воронежский государственный технический университет»

**Утверждено**
В составе образовательной программы
Учебно-методическим советом ВГТУ
17.01.2025 г. Протокол № 5

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины

***СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности***

**Профессия:** ***09.01.04 Наладчик аппаратных и программных средств инфокоммуникационных систем***

**Квалификация выпускника**: наладчик компьютерных систем
**Нормативный срок обучения:** 1 год 10 месяцев **на базе** основного общего образования
**Форма обучения**: очная
**Год начала подготовки:** 2025

Программа обсуждена и актуализирована на заседании методического совета СПК

06.12.2024 года. Протокол № 3

Председатель методического совета _____ СПК Сергеева С.И.

Программа одобрена на заседании педагогического совета СПК

20.12.2024 года. Протокол № 4

Председатель педагогического совета СПК _____ Донцова Н.А.

**2025 г.**

Программа дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по профессии среднего профессионального образования

*09.01.04 Наладчик аппаратных и программных средств инфокоммуникационных систем*

Утвержденным приказом Министерством просвещения Российской Федерации от 11 ноября 2022 г., № 965.

Организация-разработчик: ВГТУ

Разработчики:

Макарова Анна Анатольевна, к.ф.н.,доц, доц.

Ф.И.О., ученая степень, звание, должность

**СОДЕРЖАНИЕ**

1 ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ 4
1.1 Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы 4
1.2 Требования к результатам освоения дисциплины 4
1.3 Количество часов на освоение программы дисциплины 5
2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ 6
2.1 Объем дисциплины и виды учебной работы 6
2.2 Тематический план и содержание дисциплины 7
3 УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ 13
3.1 Требования к материально-техническому обеспечению 13
3.2. Перечень нормативных правовых документов, основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины 13
3.3 Перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных, информационных справочных систем ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины…… 13
3.4. Особенности реализации дисциплины для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья 14

4.КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ 15

## 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (немецкий)

### 1.1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью социально-гуманитарного цикла образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по профессии 09.01.04 Наладчик аппаратных и программных средств инфокоммуникационных систем. Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 02, ОК 04, ОК 06, ОК 09.

### 1.2. Требования к результатам освоения дисциплины:

Курс немецкого языка для профессиональных целей вводится для студентов, закончивших основное обучение по немецкому языку, получили среднее общее образование и имеют уровень владения языком от А1 до А2 (в соответствии с Общеевропейской шкалой уровней владения иностранным языком, с требованиями к уровню усвоения немецкого языка выпускниками средней общей школы).

Целью обучения немецкому языку для специальных целей в СПО является: формирование языковой, речевой и социокультурной компетенций; овладение обучающимися элементами непосредственного и навыками опосредованного общения на немецком языке для последующего использования и совершенствования сформированных в процессе обучения общих компетенций в бытовой, профессиональной и, при необходимости, академической деятельности.

Изучение немецкого языка призвано также обеспечить:

- повышение уровня автономии у обучающихся, способности к самообразованию;
- развитие творческих способностей;
- развитие информационной культуры;
- повышение общей культуры студентов.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь**:

**У1 -** общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

**У2 -** переводить со словарём иностранные тексты профессиональной направленности;

**У3 -** самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **знать**:

**З1 -** лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **иметь практический опыт:**

**П1 -** использование информационно-коммуникационных технологий в своей профессиональной деятельности для создания стандартного продукта письменной коммуникации.

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общих компетенций:

***ОК 02*** *- Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.*
***ОК 04 -*** *Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.*
***ОК 06 -*** *Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения.*
***ОК 09*** *- Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.*

## 1.3. **Количество часов на освоение программы дисциплины**

Максимальная учебная нагрузка – 60 часов, в том числе:
Обязательная часть – 48 часов;
Вариативная часть - 12 часов.
Объем практической подготовки – 46 часов.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

| *Вид учебной работы* | *Объем часов* | *В том числе в форме практической подготовки* |
|---|---|---|
| **Объем работы обучающихся в академических часах (всего)** | 60 | |
| **Объем работы обучающихся во взаимодействии с преподавателем (всего)** | 46 | |
| в том числе: | | |
| практические занятия | 46 | |
| **в том числе**: практическая подготовка в виде выполнения отдельных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью | | *46* |
| **Самостоятельная работа обучающегося (всего) с обоснованием расчета времени, затрачиваемого на ее выполнение** | *14* | |
| в том числе: | | |
| выполнение лексико-грамматических упражнений | *14* | |
| **Итоговая аттестация в форме**<br>*№ 3 семестр* – контрольной работы<br>*№ 4 семестр* – зачёта с оценкой | | |

## 2.2. Тематический план и содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (немецкий).

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа обучающихся | Объем часов | Формируемые знания и умения, практический опыт, ОК, ПК |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| **Раздел 1. Вводный курс.** | | **24/4 (3 сем) 22/10 (4 сем)** | |
| Тема 1.1 Теоретические основы перевода технической документации. | **Содержание занятия**<br>Изучение лексических единиц, их орфографические модели и слухо - произносительные модели. | | *З1, У1, У2, У3, П1, ОК 02, ОК 09* |
| | **Практические занятия**<br>Работа с текстом - чтение, перевод, ответы на вопросы. Выполнение лексических упражнений.<br><br>Особенности лексики и перевода иностранной научно-технической литературы<br>Виды технической документации. Прикладное значение технической документации для освоения профессии<br><br>Основные лексические единицы и понятия темы «Электроника»<br>Текст 1: Транзистор.<br>Текст 2: Контур.<br><br>Грамматика: Имя существительное (образование множественного числа, артикли). Имя прилагательное (степени сравнения). Выполнение лексико-грамматических упражнений. | *2*<br><br>*2*<br>*2*<br><br>*2* | |
| Тема 1.2 Защита окружающей среды и энергосберегающие технологии. | **Содержание занятия**<br>Изучение лексических единиц, их орфографические модели и слухо - произносительные модели. | | |
| | **Практические занятия**<br>Работа с текстом - чтение, перевод, ответы на вопросы. Выполнение лексических упражнений.<br><br>Текст 3: Окружающая среда.<br>Текст 4: Защита окружающей среды.<br><br>Грамматика: Условное наклонение. Прямая и косвенная речь. Выполнение лексико-грамматических упражнений. | *2*<br>*2*<br><br>*2* | *З1, У1, У2, У3, П1, ОК 02, ОК 04, ОК 06, ОК 09* |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Тема 1.3. Моя будущая профессия. | **Содержание занятия**<br>Изучение лексических единиц, их орфографические модели и слухо - произносительные модели. | | *З1, У1, У2, У3, П1, ОК 02, ОК 04, ОК 09* |
| | **Практические занятия**<br>Работа с текстом - чтение, перевод, обсуждение текста. Выполнение лексических упражнений.<br><br>Текст 5: Выбор профессии.<br>Текст 6: Инженер.<br><br>Грамматика: Согласование времен. Будущее в прошедшем. Выполнение лексико-грамматических упражнений. | <br><br><br>*2*<br>*2*<br><br>*2* | |
| **Раздел 2. Профессиональный модуль. Техника и электронные устройства.** | | | |
| Тема 2.1. Компьютер. | **Содержание занятия**<br>Лексические единицы, их орфографические модели и слухо - произносительные модели.<br><br>**Практические занятия**<br>Работа с текстом - чтение, перевод, ответы на вопросы. Выполнение лексических упражнений.<br><br>Текст 7: Компьютер.<br>Текст 8: Компьютерные системы.<br><br>Грамматика: Времена немецкого глагола. Выполнение лексико-грамматических упражнений.<br>***Контрольная работа*** | <br><br><br><br><br><br>*2*<br>*2* | *З1, У1, У2, У3, П1, ОК 02, ОК 09* |
| | **Самостоятельная работа**<br>Подготовка устных и письменных сообщений по пройденным темам.<br>Составление по учебной литературе и интернет-источникам глоссария профессиональных терминов. | ***4*** | |
| Тема 2.2. Программное обеспечение. | **Содержание занятия**<br>Лексические единицы, их орфографические модели и слухо - произносительные модели. | | *З1, У1, У2, У3, П1, ОК 02, ОК 09* |
| | **Практические занятия**<br>Работа с текстом - чтение, перевод, ответы на вопросы. Выполнение лексических упражнений.<br><br>Текст 9:Программное обеспечение.<br><br>Выполнение лексико-грамматических упражнений. | <br><br><br>*2* | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | **Самостоятельная работа**<br>Подготовка устных и письменных сообщений по пройденным темам.<br>Составление по учебной литературе и интернет-источникам глоссария профессиональных терминов. | ***2*** | |
| Тема 2.3 Языки программирования. | **Содержание занятия**<br>Лексические единицы, их орфографические модели и слухо - произносительные модели. | | *З1, У1, У2, У3, П1, ОК 02, ОК 09* |
| | **Практические занятия**<br>Работа с текстом - чтение, перевод, ответы на вопросы. Выполнение лексических упражнений.<br><br>Текст 10: Языки программирования.<br><br>Выполнение лексико-грамматических упражнений. | *2* | |
| Тема 2.4. Сети. | **Содержание занятия**<br>Лексические единицы, их орфографические модели и слухо - произносительные модели. | | *З1, У1, У2, У3, П1, ОК 02, ОК 09* |
| | **Практические занятия**<br>Работа с текстом - чтение, перевод, ответы на вопросы. Выполнение лексических упражнений.<br><br>Текст 11: Типология и топология сетей.<br><br>Выполнение лексико-грамматических упражнений. | *2* | |
| Тема 2.5.Элементы компьютера. | **Содержание занятия**<br>Лексические единицы, их орфографические модели и слухо - произносительные модели. | | *З1, У1, У2, У3, П1, ОК 02, ОК 09* |
| | **Практические занятия**<br>Работа с текстом - чтение, перевод, пересказ. Выполнение лексических упражнений.<br><br>Текст 12: Входные и выходные данные.<br>Текст 13: Аудиовизуальные технологии.<br>Текст 14: Компьютерная безопасность.<br><br>Выполнение лексико-грамматических упражнений. | *2*<br>*2*<br>*2* | |
| | **Самостоятельная работа**<br>Подготовка устных и письменных сообщений по пройденным темам.<br>Составление по учебной литературе и интернет-источникам глоссария профессиональных терминов. | ***2*** | |
| Тема 2.6. Микроэлектроника. Нанотехнологии. | **Содержание занятия**<br>Лексические единицы, их орфографические модели и слухо - произносительные модели. | | *З1, У1, У2, У3, П1, ОК 02, ОК 09* |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | **Практические занятия**<br>Работа с текстом - чтение, перевод, обсуждение прочитанного. Выполнение лексических упражнений.<br><br>Текст 15: Полупроводник.<br>Текст 16: Допинг.<br>Текст 17: Нанотехнологии.<br><br>Выполнение лексико-грамматических упражнений. | <br><br><br>*2*<br>*2*<br>*2* | |
| | **Самостоятельная работа**<br>Подготовка устных и письменных сообщений по пройденным темам.<br>Составление по учебной литературе и интернет-источникам глоссария профессиональных терминов. | ***4*** | |
| Тема 2.7. Система эксплуатации.Техническое обслуживание. | **Содержание занятия**<br>Лексические единицы, их орфографические модели и слухо - произносительные модели. | | *З1, У1, У2, У3, П1, ОК 02, ОК 09* |
| | **Практические занятия**<br>Работа с текстом - чтение, перевод, ответы на вопросы. Выполнение лексических упражнений.<br><br>Текст 18: Операционная система.<br>Текст 19: Ремонт компьютеров.<br><br>Выполнение лексико-грамматических упражнений.<br><br>**Зачет с оценкой** | <br><br><br>*2*<br>*2* | |
| | **Самостоятельная работа**<br>Подготовка устных и письменных сообщений по пройденным темам.<br>Составление по учебной литературе и интернет-источникам глоссария профессиональных терминов. | ***4*** | |
| **Всего** | | *60* | |

# 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

## 3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранного языка в профессиональной деятельности», оснащенный оборудованием**:**

- рабочее место преподавателя;
- рабочие места по количеству обучающихся;
- ученическая доска;
- учебно-наглядные пособия по английскому языку;
- справочная литература, словари;

## 3.2. Перечень нормативных правовых документов, основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

***а) Нормативно-правовые акты:***

1. Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 11.11.2022 № 965 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по профессии 09.01.04 Наладчик аппаратных и программных средств инфокоммуникационных систем».
2. Приказ № 762 Министерства просвещения России от 24.08.2022 г. «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам СПО».

***Основная литература***:


1. Басова Н. В. Немецкий язык для колледжей (Deutsch für Colleges). - М.: Кнорус, 2023.- 346 с.
2. Зимина Л.И., Мирославская И.Н. Немецкий язык: учебное пособие для среднего профессионального образования. - М.: Издательство Юрайт, 2025.-139 с.


***Дополнительные источники:***


1. Ивлева Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для СПО. М.: Издательство Юрайт, 2025.-139 с.
2. Шелингер Н.А. , Клемент В. И. Учебник немецкого языка для колледжей. М.: Высш. шк., 2023.- 367с.
3. Большой немецко- русский словарь. – 10-е изд., стереотип. М.: Рус. яз., 2023. – 1040с.


**3.3 Перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных, информационных справочных систем ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1. http://dictionary.reference.com
2. http://urait.ru

**3.4 Особенности реализации дисциплины для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

*При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается индивидуальный график обучения.*

*Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.*

*Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, создаются фонды оценочных средств, адаптированные для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.*

# 4 . КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, а также выполнения обучающимися самостоятельной работы.

Оценка качества освоения программы дисциплины включает текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию по результатам освоения дисциплины.

| **Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)** | **Формы и методы контроля и оценки результатов обучения** |
|---|---|
| В результате освоения дисциплины обучающийся **должен уметь:** | |
| У1 - общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; | *Оценка устных и/или письменных сообщений по темам дисциплины, выполненных заданий на практических занятиях, самостоятельной работы студента.* |
| У2 - переводить со словарём иностранные тексты профессиональной направленности; | *Оценка перевода текста со словарем, выполненных заданий на практических занятиях, самостоятельной работы студента, тестовых заданий, контрольных работ в соответствии с темами дисциплины.* |
| У3 - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. | *Оценка самостоятельно выполненных заданий на практических занятиях, устных сообщений и ответов на вопросы преподавателя, самостоятельной работы студента, контрольных работ в соответствии с темами дисциплины.* |
| В результате освоения дисциплины обучающийся **должен знать:** | |
| З1 - лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности. | *Оценка необходимого объема знания ЛЕ и ГМ по темам дисциплины, выполненных заданий на практических занятиях, самостоятельной работы студента, тестовых заданий, контрольных работ в соответствии с темами дисциплины.* |
| В результате освоения дисциплины обучающийся **должен иметь практический опыт:** | |
| П1 - использования информационно-коммуникационных технологий в своей профессиональной деятельности для создания стандартного продукта письменной коммуникации. | *Оценка устных и/или письменных сообщений по темам дисциплины, выполненных заданий на практических занятиях, самостоятельной работы студента.* |

**Разработчик:**

ФГБОУ ВО «ВГТУ», СПК,
Преподаватель _____ А.А. Макарова

**Руководитель образовательной программы:**

ФГБОУ ВО «ВГТУ», СПК,
К.т.н, доцент _____ В. Е. Белоусов

**Эксперт:**

ФГБОУ ВО «ВГТУ», кафедра ИЯиТП
Доцент, кандидат филол. наук _____ А.А. Падурец

## 1. ЛИСТ АКТУАЛИЗАЦИИ
**рабочей программы дисциплины**

| № п/п | Наименование элемента ОПОП, раздела, пункта | Пункт в предыдущей редакции | Пункт с внесенными изменениями | Реквизиты заседания, утвердившего внесение изменений |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |